

ZAPROSZENIE DO SKŁADANIA OFERT
w celu rozeznania rynku cen z możliwością udzielenia zamówienia
na opracowanie dokumentacji budowlano-wykonawczej w zakresie wymiany płyty
żelbetowej monolitycznej stropu balkonu dziedzińca na poziomie 0
oraz wymiany nadproża stalowego elewacji tylnej na poziomie -1
w budynku głównym Polskiej Akademii Nauk Stacji Naukowej w Paryżu
wraz z uzyskaniem niezbędnych zgód i pozwoleń

I. Zamawiający:

Polska Akademia Nauk Stacja Naukowa w Paryżu
74, rue Lauriston, 75116 Paris
e-mail: administration@paris.pan.pl

II. Opis przedmiotu zamówienia:

1. Przedmiotem zamówienia jest:

- 1) wykonanie dokumentacji budowlano-wykonawczej w zakresie wymiany płyty żelbetowej monolitycznej stropu balkonu dziedzińca na poziomie 0 oraz wymiany nadproża stalowego elewacji tylnej na poziomie -1 w budynku głównym Polskiej Akademii Nauk Stacji Naukowej w Paryżu, 74 rue Lauriston, 75116 Paris;
- 2) wykonanie przedmiotu zamówienia wiąże się z przeprowadzeniem wszystkich niezbędnych procedur, w tym. m.in.:
 - a) uzgodnienie dokumentacji projektowej z organem konserwatorskim (jeżeli wymagane, zgodnie z prawem miejscowym);
 - b) uzyskanie wszelkich niezbędnych przewidzianych obowiązującymi przepisami prawa miejscowego uzgodnień, pozwoleń, decyzji i opinii, w tym pozwolenia konserwatorskiego oraz pozwolenia na budowę (jeżeli wymagane, zgodnie z prawem miejscowym).

2. W ramach przedmiotowej dokumentacji Wykonawca zobowiązany będzie również do następujących czynności:

- 1) opracowania specyfikacji technicznej wykonania i odbioru robót dla każdej branży;
- 2) opracowania kosztorysów inwestorskich robót sporządzonych z podziałem na branże wraz z zestawieniem zbiorczym kosztów z uwzględnieniem etapów;
- 3) wykonania aktualizacji kosztorysów inwestorskich (max. 3-krotnej) po uprzednim pisemnym (e-mail) powiadomieniu przez Zamawiającego w terminie do 5 dni roboczych od dnia otrzymania powiadomienia;
- 4) uzyskanie wszystkich decyzji i opinii, w tym prawomocnych pozwoleń, opinii, uzgodnień, ekspertyz, podkładów mapowych, warunków technicznych oraz innych niezbędnych do wykonania przedmiotowej dokumentacji i robót budowlanych zrealizowanych na jej podstawie (zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa miejscowego);
- 5) doręczenia Zamawiającemu prawomocnego pozwolenia na wykonanie robót budowlanych;
- 6) w przypadku ogłoszenia przez Zamawiającego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na realizację robót budowlanych prowadzonych w oparciu o

- opracowaną dokumentację projektową - udzielenie pisemne lub drogą elektroniczną wszelkich wyjaśnień i wątpliwości dotyczących projektu i zawartych w nim rozwiązań, w terminie 48 godzin od ich otrzymania od Zamawiającego za pośrednictwem poczty elektronicznej;
- 7) sprawowania nadzoru autorskiego nad realizacją robót budowlanych realizowanych na podstawie opracowanej dokumentacji budowlano-wykonawczej;
 - 8) sporządzenia przedmiotowej dokumentacji w 3 egzemplarzach w wersji papierowej oraz 1 egzemplarza w wersji elektronicznej na nośniku zewnętrznym typu pendrive (w wersji edytowalnej i pdf);
 - 9) w projekcie należy uwzględnić, że w trakcie realizacji robót budowlanych cały budynek Stacji będzie użytkowany.
3. Dokumentację należy wykonać w oparciu o zalecenia wynikające z Ekspertyzy stanu technicznego m.in. konstrukcji stropu dziedzińca stanowiącą **Załącznik nr 3 do niniejszego Zaproszenia**, a także Inwentaryzację architektoniczno-budowlaną stanowiącą **Załącznik nr 4 do niniejszego Zaproszenia**.
4. Zamawiający **zaleca** dokonanie wizji lokalnej w budynku Polskiej Akademii Nauk Stacji Naukowej w Paryżu **przed złożeniem oferty**, celem wykonania obmiaru i uzyskania wszystkich niezbędnych informacji w zakresie warunków i okoliczności możliwych do wystąpienia podczas realizacji zamówienia. Oględziny będą możliwe od poniedziałku do piątku w godzinach 9:00-13:00 oraz 14:00-17:00 po wcześniejszym uzgodnieniu terminu i godziny dokonania wizji lokalnej z Zamawiającym za pomocą poczty elektronicznej na adres e-mail: administration@paris.pan.pl.
5. **Kod zamówienia wg CPV:**
- 71220000-6 - Usługi projektowania architektonicznego,
 - 71320000-7 - Usługi inżynierskie w zakresie projektowania,
 - 71248000-8 - Nadzór nad projektem i dokumentacją.

III. Termin realizacji zamówienia:

Zamówienie należy wykonać w terminie do 60 dni kalendarzowych od dnia zawarcia umowy.

IV. Warunki udziału w procedurze dla Wykonawców ubiegających się o zamówienie publiczne:

- 1) O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy należycie wykonali w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres działalności jest krótszy - w tym okresie, co najmniej dwie usługi odpowiadające opisowi przedmiotowemu. Wykaz usług stanowi **Załącznik nr 5 do Zaproszenia**.
- 2) Wykonawca spełni warunek, jeżeli wykaże, że dysponuje osobami zdolnymi do wykonania zamówienia tj.:
 - a) w zakresie usług projektowania architektonicznego (CPV 71220000-6) Wykonawca musi dysponować osobą posiadającą uprawnienia architekta, zarejestrowaną we francuskiej Izbie Architektów (*Ordre des architectes*), posiadającą doświadczenie przy wykonaniu co najmniej dwóch projektów budowlano-wykonawczych remontu budynku lub jego części z uzyskaniem decyzji administracyjnych niezbędnych do wykonania prac wynikających z tych projektów;
 - b) w zakresie usług inżynierskich (CPV 71320000-7) Wykonawca musi dysponować osobami posiadającymi odpowiednie kwalifikacje i doświadczenie zgodne z wymaganiami prawa francuskiego;

c) Wykonawca zobowiązany jest do zapewnienia pełnienia funkcji projektanta w rozumieniu prawa francuskiego (*maîtrise d'œuvre*), obejmującej opracowanie dokumentacji oraz nadzór autorski.

Wykaz osób stanowi **Załącznik nr 6 do Zaproszenia**.

- 3) Wykonawca oraz osoby pełniące funkcje projektowe zobowiązani są do posiadania aktualnego na dzień zawarcia i przez cały okres obowiązywania umowy obowiązkowego ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej zawodowej na 10 lat (*assurance décennale*), zgodnie z prawem francuskim, na kwotę nie mniejszą niż 500 000,00 €;
- 4) Wykonawca powinien znajdować się w sytuacji finansowej zapewniającej prawidłową realizację zamówienia oraz posiadać zdolność do prowadzenia działalności na terytorium Francji (numer *SIRET* lub współpraca z podmiotem lokalnym spełniającym te wymagania.).
- 5) Dokumentacja projektowa, uzgodnienia, pozwolenia, decyzje oraz całość korespondencji z organami francuskimi muszą być sporządzone w języku francuskim.
- 6) W procedurze mogą uczestniczyć Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu przewidzianym w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego oraz przewidzianym w art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie.

V. Kryteria oceny ofert:

Najniższa cena spośród wszystkich ofert niepodlegających odrzuceniu.

Cena musi obejmować wszystkie koszty poniesione przez Wykonawcę w związku z wykonaniem przedmiotu zamówienia w zakresie wskazanym w ust. II Zaproszenia.

VI. Sposób przygotowania i złożenia oferty

Ofertę stanowi:

- 1) „Formularz ofertowy” – **Załącznik nr 1 do Zaproszenia**,
- 2) „Wykaz usług” – **Załącznik nr 5 do Zaproszenia**,
- 3) „Wykaz osób” – **Załącznik nr 6 do Zaproszenia**,
- 4) kopia ubezpieczenia OC.

Ofertę, podpisaną przez upoważnionego przedstawiciela Wykonawcy, należy przesłać w formie elektronicznej (zalecany plik pdf) na adres administration@paris.pan.pl

VII. Termin składania ofert:

Ofertę należy złożyć do dnia 28.09.2025 r. do godz. 23:59 na adres poczty elektronicznej wskazany w ust. VI Zaproszenia.

VIII. Informacje o sposobie komunikowania się Zamawiającego z Wykonawcami:

Pytania Wykonawcy do niniejszego zamówienia mogą być kierowane nie później niż na 3 dni robocze przed terminem składania ofert na adres administration@paris.pan.pl

IX. Inne istotne postanowienia dotyczące prowadzonej procedury:

- 1) Wykonawca pozostaje związany ofertą przez 30 dni (bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert).
- 2) Zamawiający zastrzega sobie możliwość tylko dokonania czynności szacowania wartości zamówienia na podstawie dokonanego rozeznania rynku w oparciu o złożone oferty do

niniejszego Zaprośnienia bez dokonania wyboru oferty i nieudzielenia zamówienia na podstawie niniejszego Zaprośnienia do składania ofert.

- 3) Zamawiający zastrzega sobie prawo negocjacji ceny złożonych ofert.
- 4) Wykonawca niespełniający warunków udziału określonych w ust. IV Zaprośnienia będzie wykluczony z procedury, a jego oferta będzie podlegała odrzuceniu.
- 5) Wykonawca ma prawo złożyć tylko jedną ofertę.
- 6) Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wyłącznie na jedną branżę.
- 7) Zamawiający zastrzega prawo do żądania wyjaśnień do złożonych ofert, możliwość przysyłania dodatkowych pytań do ofert oraz do wezwania Wykonawców do uzupełnienia złożonych ofert.
- 8) Udzielenie zamówienia nastąpi na podstawie wzoru umowy obowiązującego u Zamawiającego, z zastrzeżeniem pkt. 2.
- 9) Wykonawca ponosi wszystkie koszty związane z przygotowaniem i przesłaniem oferty do niniejszego Zaprośnienia.
- 10) Zamawiający zastrzega sobie możliwość weryfikacji złożonego w formularzu ofertowym oświadczenia.
- 11) Przed udzieleniem zamówienia Wykonawca, którego oferta zostanie wybrana na podstawie kryteriów oceny ofert z ust. V Zaprośnienia jest zobowiązany do podpisania oświadczenia – Załącznik nr 2 do Zaprośnienia.
- 12) Informujemy, że w niniejszej procedurze nie mają zastosowania przepisy ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. 2024 r., poz. 1320).

X. Klauzula informacyjna

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 roku w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Ogólne rozporządzenie o ochronie danych), informuje się, że:

- 1) Administratorem danych osobowych Wykonawcy jest Polska Akademia Nauk, PI. Defilad 1, 00-901 Warszawa. Dane osobowe Wykonawcy zostały przekazane dobrowolnie w celach związanych z zawarciem i wykonaniem umowy i zostaną udostępnione wyłącznie podmiotom upoważnionym na podstawie przepisów prawa. Wykonawca posiada prawo dostępu do treści swoich danych oraz ich poprawiania.
- 2) Kontakt do Inspektora ochrony danych to adres mailowy: iod@pan.pl.
- 3) Dane osobowe Wykonawcy będą przetwarzane, gdyż jest to konieczne w celu zawarcia i realizacji umowy o i odbywa się na podstawie tej umowy (art. 6 ust. 1 lit b) RODO.
- 4) Dane osobowe Wykonawcy nie będą przekazywane do państwa trzeciego/organizacji międzynarodowej.
- 5) Dane osobowe Wykonawcy będą przetwarzane i przechowywane do momentu ustania obowiązku prawnego wynikającego z przepisów prawa.
- 6) Wykonawca ma prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo do ich sprostowania, usunięcia (o ile jest to prawnie dopuszczalne), ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, prawo wniesienia sprzeciwu.
- 7) Wykonawca ma prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna, że przetwarzanie jego danych osobowych narusza przepisy Ogólnego Rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 roku.
- 8) Dane osobowe Wykonawcy nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, w tym również w formie profilowania.

Załączniki do Zaprośzenia:

1. Załącznik nr 1 – Formularz ofertowy.
2. Załącznik nr 2 – Oświadczenie Wykonawcy.
3. Załącznik nr 3 – Ekspertyza stanu technicznego m.in. konstrukcji stropu dziedzińca z 12.2023 r.
4. Załącznik nr 4 – Inwentaryzacja architektoniczno–budowlana, Tom I, z 12.2023 r.
5. Załącznik nr 5 - Wykaz usług.
6. Załącznik nr 6 - Wykaz osób.